

points importants, comme la nécessité de clarifier la procédure de mise en oeuvre des décisions de l'OMC, et son désir d'accroître la transparence du système.

Le gouvernement convient également qu'il importera de trouver des moyens de tenir compte de la relation avec les mécanismes de règlement des différends de l'OMC et ceux des accords régionaux et bilatéraux. D'autres accords contiennent des dispositions à cet égard, par exemple l'ALENA, à l'article 2005, et il ne faudra pas l'oublier dans le contexte de la ZLEA.

## **Dimensions sociales du commerce**

### ***Recommandations 3, 4, 5, 10, 11 et 12***

#### ***Questions relatives au Sommet des Amériques***

**L**e ministre du Commerce international a déclaré que nos programmes sociaux et économiques sont liés. Le gouvernement est déterminé à s'occuper des dimensions sociales du commerce. Le processus du Sommet des Amériques constitue pour lui un moyen important de promouvoir cet engagement dans l'hémisphère.

S'agissant de la recommandation 3, les mandats et missions de l'Organisation panaméricaine de la santé (OPS), de la Banque interaméricaine de développement (BID) et de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC) font l'objet d'un examen permanent de la part des membres, y compris le Canada, par le biais de mécanismes comme les colloques d'experts, l'élaboration de plans de travail pour les programmes et les projets, et les réunions annuelles des conseils de direction pertinents. Ces organisations participent activement au processus du Sommet des Amériques et au Groupe de suivi du Sommet (GSS), lequel examine les progrès accomplis au regard des engagements convenus, y compris ceux associés au volet Éradication de la pauvreté et de la discrimination dans le Plan d'action issu du Sommet de Santiago.

Dans ce contexte, l'OPS et la BID jouent un rôle majeur dans la mise en oeuvre des décisions du Sommet, en tant que coordonnateurs chargés, respectivement, des technologies de la santé ainsi que des micro, petites et moyennes entreprises. Avec le Service de promotion du commerce de

